

Další účastnice řízení: Evropská komise, Fertilizers Europe

### Návrhová žádání účastnic řízení podávajících kasační opravný prostředek

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (dále jen „navrhovatelky“) navrhují, aby Soudní dvůr:

- zrušil napadený rozsudek;
- zrušil prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/1688 ze dne 8. října 2019, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo a s konečnou platností vybírá prozatímní clo uložené na dovoz směsí močoviny a dusičnanu amonného pocházejících z Ruska, Trinidadu a Tobaga a ze Spojených států amerických<sup>(1)</sup>, pokud jde o části napadené v první, druhé, třetí a čtvrté části prvního žalobního důvodu, jakož i v první a čtvrté části čtvrtého žalobního důvodu předložených navrhovatelkami v jejich žalobě podané k Tribunálu, pokud to stav soudního řízení umožní;
- alternativně vrátil věc Tribunálu k novému posouzení a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení o kasačním opravném prostředku a řízení před Tribunálem.

### Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku předkládají navrhovatelky pět důvodů kasačního opravného prostředku.

Zaprvé, Tribunál nesprávně vyložil čl. 2 odst. 9 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie<sup>(2)</sup> („základní nařízení“).

Zadruhé, Tribunál nesprávně prohlásil za nepřipustný argument o údajném porušení čl. 2 odst. 3 až 5 základního nařízení ze strany Komise, překročil meze soudního přezkumu, nezkoumal výtku navrhovatelek a nesprávně vyložil čl. 2 odst. 10 a/nebo čl. 2 odst. 10 písm. k) základního nařízení.

Zatřetí, Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení při výkladu čl. 5 odst. 1, 3, 6, 9 a čl. 7 odst. 2 písm. a) základního nařízení.

Začtvrté, Tribunál tím, že dospěl k závěru, že ve stížnosti byla prokázána existence dvojích cen v Rusku, se nezabýval důkazy nebo je zkreslil.

Zapáté, Tribunál zkreslil jasný význam předložených důkazů a porušil povinnost odůvodnění, když rozhodl, že dotované nákupy zemního plynu v Trinidadu a Tobagu nepředstavují systém dvojích cen ve smyslu čl. 7 odst. 2 písm. a) základního nařízení a dopustil se nesprávného posouzení při jeho výkladu.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. 2019 L 258, s. 21.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. 2016 L 176, s. 21.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 24. listopadu 2022 –  
Associazione Nazionale Italiana Bingo – Anib, Play Game Srl v. Ministero dell’Economia e delle  
Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli**

(Věc C-728/22)

(2023/C 94/16)

Jednací jazyk: italsština

### Předkládající soud

Consiglio di Stato

### Účastníci původního řízení

*Odvolatelé:* Associazione Nazionale Italiana Bingo – Anib, Play Game Srl

*Odpůrci:* Ministero dell’Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

**Předběžné otázky**

- 1) Musí být směrnice 2014/23/EU o udělování koncesí<sup>(1)</sup>, jakož i obecné zásady, které vyplývají ze Smlouvy, a zejména články 15, 16, 20 a 21 Listiny základních práv Evropské unie, článek 3 Smlouvy o Evropské unii a články 8, 49, 56, 12, 145 a 151 Smlouvy o fungování Evropské unie vykládány v tom smyslu, že se vztahují na koncese k provozování hry Bingo, které byly uděleny v koncesním řízení v roce 2000, jejichž platnost skončila a jejichž účinky byly následně opakovaně prodlouženy právními předpisy, které vstoupily v platnost po vstupu této směrnice v platnost a po uplynutí lhůty pro její provedení?
- 2) V případě kladné odpovědi na první otázku, brání směrnice 2014/23/EU takovému výkladu nebo použití vnitrostátních právních předpisů nebo aplikační praxe založené na těchto předpisech, které zbavují správní orgán diskreční pravomoci zahájit na žádost dotyčných stran správní řízení za účelem změny podmínek výkonu koncesí, a to vyhlášením nového koncesního řízení nebo bez něj, v závislosti na tom, zda se nové projednání smluvní rovnováhy považuje za podstatnou změnu, v případě nepředvídatelných a neočekávatelných událostí, které strany nemohou ovlivnit a které významně ovlivňují běžné podmínky provozního rizika, a to po dobu, po kterou tyto podmínky trvají, a po dobu nezbytnou k případnému obnovení původních podmínek provozování koncesí?
- 3) Brání směrnice 89/665/ES<sup>(2)</sup>, ve znění směrnice 2014/23/EU, takovému výkladu nebo použití vnitrostátní právní úpravy nebo aplikační praxe založené na této právní úpravě v tom smyslu, že zákonodárce nebo správní orgán mohou podmínit účast v řízení o přerozdělení koncesí na hazardní hry tím, že koncesionář vstoupí do režimu technického prodloužení, i v případě, že je vyloučena možnost opětovného sjednání provozních podmínek koncese s cílem obnovit jejich rovnováhu, a to v důsledku nepředvídatelných a neočekávatelných událostí, které strany nemohou ovlivnit a které významně ovlivňují běžné podmínky provozního rizika, a to po dobu, po kterou tyto podmínky trvají, a po dobu nezbytnou k případnému obnovení původních podmínek provozování koncesí?
- 4) Brání v každém případě články 49 SFEU a 56 SFEU a zásady právní jistoty a účinnosti právní ochrany, jakož i zásada legitimního očekávání takovému výkladu nebo použití vnitrostátních právních předpisů nebo aplikační praxe založené na těchto předpisech, které zbavují správní orgán diskreční pravomoci zahájit na žádost dotyčných stran správní řízení za účelem změny podmínek výkonu koncesí, a to vyhlášením nového koncesního řízení nebo bez něj, v závislosti na tom, zda se nové projednání smluvní rovnováhy považuje za podstatnou změnu, v případě nepředvídatelných a neočekávatelných událostí, které strany nemohou ovlivnit a které významně ovlivňují běžné podmínky provozního rizika, a to po dobu, po kterou tyto podmínky trvají, a po dobu nezbytnou k případnému obnovení původních podmínek provozování koncesí?
- 5) Brání články 49 SFEU a 56 SFEU a zásady právní jistoty a účinnosti právní ochrany, jakož i zásada legitimního očekávání takovému výkladu nebo použití vnitrostátní právní úpravy nebo aplikační praxe založené na této právní úpravě v tom smyslu, že zákonodárce nebo správní orgán mohou podmínit účast v řízení o přerozdělení koncesí na hazardní hry tím, že koncesionář vstoupí do režimu technického prodloužení, i v případě, že je vyloučena možnost opětovného sjednání provozních podmínek koncese s cílem obnovit jejich rovnováhu, a to v důsledku nepředvídatelných a neočekávatelných událostí, které strany nemohou ovlivnit a které významně ovlivňují běžné podmínky provozního rizika, a to po dobu, po kterou tyto podmínky trvají, a po dobu nezbytnou k případnému obnovení původních podmínek provozování koncesí?
- 6) Obecně, brání články 49 SFEU a 56 SFEU a zásady právní jistoty a účinnosti právní ochrany, jakož i zásada legitimního očekávání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je právní úprava dotčená v původním řízení, která stanoví, že provozovatelé heren Bingo musí měsíčně platit zatěžující poplatek za technické prodloužení, který není stanoven v původních koncesních smlouvách, jehož výše je pro všechny typy provozovatelů stejná a je čas od času zákonodárcem měněna, aniž by byl prokázán vztah k charakteristice a vývoji jednotlivých koncesních vztahů?

<sup>(1)</sup> Úř. věst. 2014, L 94, s. 1.

<sup>(2)</sup> Směrnice Rady 89/665/EHS ze dne 21. prosince 1989 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se přezkumného řízení při zadávání veřejných zakázek na dodávky a stavební práce (Úř. věst. 1989, L 395, s. 33; Zvl. vyd. 06/01 s. 246).